

JOHN DOWLAND
THE FIRST BOOKE OF SONGS OR AYRES

In einer Übertragung für Gesang und Gitarre
von Michael Ernst

Inhalt	Seite
Vorwort	2
Anmerkungen zur Übertragung	4
1. Unquiet thoughts	6
2. Who ever thinks or hopes of love	8
3. My thoughts are wing'd with hopes	10
4. If my complaints	12
5. Can she excuse my wrongs	14
6. Now, O now I needs must part	16
7. Dear, if you change	18
8. Burst forth, my tears	20
9. Go, crystal tears	22
10. Think'st thou then by thy feigning	24
11. Come away, come sweet love	26
12. Rest awhile you cruel cares	28
13. Sleep, wayward thoughts	30
14. All ye, whom love or fortune	32
15. Wilt thou, unkind, thus reave me	34
16. Would my conceit	36
17. Come again: Sweet love doth now invite	38
18. His golden locks	40
19. Awake, sweet love, thou art return'd	42
20a. Come, heavy sleep	44
20b. Come, heavy sleep (Alternativversion) ..	46
21. Away, with these self-loving lads	48
My Lord Chamberlain his Galliard (<i>a. Transposition</i>)....	50
My Lord Chamberlain his Galliard (<i>b. Originalversion</i>)..	51

Das Kopieren von Noten ist verboten !

All rights reserved. No part of this publication may be copied, reproduced, recorded, or transmitted in any way means without express prior permission in writing of the publisher.

In particular, photocopying is prohibited.

Alphabetisches Verzeichnis aller Lieder Dowlands / Index of all songs by Dowland

I, II und III = »First«, »Second«, »Third Booke of Songes« PS = »A Pilgrimes Solace« MB = »A Musciall Banquet«
Seitenangaben beziehen sich auf die Gesamtausgabe (PRIM 40 000) / pages belong to the complete edition (PRIM 40 000)

Booke	Nr./nº	Seite/page	Booke	Nr./nº	Seite		
All ye, whom love or fortune hath betray'd	I	14	28	Me, me and none but me	III	5	105
A shepherd in a shade	II	17	82	Mourn, day is with darkness fled	II	5	58
Awake, sweet loue thou art return'd	I	19	38	My heart and tongue were twins	PS	18	186
Away, with these self-loving lads	I	21	44	My thoughts are wing'd with hopes	I	3	6
Behold a wonder here	III	3	102	Now cease, my wand'ring eyes	II	13	74
Burst forth, my tears	I	8	16	Now, O now I needs must part	I	6	12
By a fountain where I lay	III	12	116	O sweet woods	II	10	68
Can she excuse my wrongs	I	5	10	O what hath overwrought	III	13	118
Cease these false sports	PS	21	194	Praise blindness eyes	II	9	66
Clear or cloudy	II	21	90	Rest awhile you cruel cares	I	12	24
Come again: Sweet loue doth now invite	I	17	34	Say, Love if ever thou didst find	III	7	107
Come away, come sweet loue	I	11	22	Shall I strive with words to move?	PS	5	152
Come, heavy sleep	I	20	40/42	Shall I sue	II	19	86
Come when I call, or tarry till I come	III	21	134	Sleep, wayward thoughts	I	13	26
Come ye heavy states of night	II	14	76	Sorow stay	II	3	54
Daphne was not so chaste	III	4	104	Stay time awhile thy flying	PS	7	156
Dear, if you change	I	7	14	Sweet, stay awhile	PS	2	146
Die not before thy day	II	4	56	Tell me true Love	PS	8	158
Disdain me still	PS	1	144	The lowest trees haue tops	III	19	130
Faction that ever dwells	II	18	84	Then sit thee down [2nd part]	II	7	62
Farewell too fair	III	1	98	Think'st thou then by thy feigning	I	10	20
Farewell unkind	III	14	120	Thou mighty God [part I]	PS	14	178
Far from triumphing Court	MB	1	136	Time's eldest son [1st part]	II	6	60
Fie on this feigning	III	16	124	Time stands still	III	2	100
Fine knacks for ladies	II	12	72	To ask for all thy love	PS	3	148
Flow my teares [Lachrimæ]	II	2	52	Toss not my soul	II	20	88
Flow not so fast ye fountains	III	8	108	Unquiet thoughts	I	1	2
From silent night	PS	10	164	Up merry mates	PS	19	188
Go, crystal tears	I	9	18	Weep you no more	III	15	122
Go nightly cares	PS	9	160	Welcome black night	PS	20	192
His golden locks	I	18	36	What if I never speed?	III	9	110
Humor, say, what mak'st thou here	II	22	92	What poor astronomers are they	III	20	132
If floods of tears	II	11	70	When David's life [part II]	PS	15	180
If my complaints	I	4	8	When others sing [3rd part]	II	8	64
If that a Sinner's sighs	PS	13	176	When Phoebus first did Daphne love	III	6	105
I must complain, yet do enjoy my love	III	17	126	When the poor crieple [part III]	PS	16	182
In darkness let me dwell	MB	3	140	Where every thought an eye	PS	6	154
In this tremling shadow	PS	12	174	Where sin sore wounding	PS	17	184
I saw my lady weep	II	1	50	White as lilies was her face	II	15	78
It was a time when silly bees could speak	III	18	128	Who ever thinks or hopes of love	I	2	4
Lady, if you so spite me	MB	2	138	Wilt thou, unkind, thus reave me	I	15	30
Lasso vita mia	PS	11	168	Woeful heart	II	16	80
Lend your ears to my sorrow	III	11	114	Would my conceit	I	16	32
Love stood amaz'd	III	10	112				
Love those beams	PS	4	150				

PRIM - MUSIKVERLAG & PRODUKTIONEN

Postfach/box 10 11 20 • D-64211 Darmstadt, Germany • Fax: 0049 - (0)6151-314 903
home: www.prim-verlag.de • e-Mail: prim-musikverlag@web.de

Printed in Germany © 1997 by Prim - Musikverlag Darmstadt